

# JOURNAL OFFICIEL

## DE LA REPUBLIQUE DU SENEGAL

PARAISANT LE SAMEDI DE CHAQUE SEMAINE

ABONNEMENTS ET ANNONCES	TARIF DES ABONNEMENTS	ANNONCES ET AVIS DIVERS
Pour les abonnements et les annonces s'adresser au directeur de l'Imprimerie Nationale à Rufisque.	VOIE NORMALE Six mois Un an an Sénégal et autres Etats de la CEDEAO ..... 15.000f	VOIE AERIENNE Six mois Un
Les annonces doivent être remises à l'imprimeur au plus tard le mardi. Elles sont payables d'avance.	31.000f.	La ligne ..... 1.000 francs
Toute demande de changement d'adresse ainsi que les lettres demandant réponse devront être accompagnées de la somme de 175 francs	Etranger : France, Zaire R.C.A. Gabon, Maroc Algérie, Tunisie. .... 20.000f. 40.000f. Etranger : Autres Pays ..... 23.000f 46.000f Prix du numéro ..... Année courante 600 f Année ant. 700f. Par la poste : ..... Majoration de 130 f par numéro Journal légalisé ..... 900 f	Chaque annonce répétée ..... Moitié prix (Il n'est jamais moins de 10.000 francs pour les annonces)
	Par la poste	Compte bancaire B.I.C.I.S n° 9520790630/81

## S O M M A I R E

### PARTIE OFFICIELLE

#### DECRETS ET ARRETES

#### PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

2010

12 novembre . Décret n° 2010-1508 portant remise totale des peines.....	221
12 novembre . Décret n° 2010-1509 portant remise totale des peines.....	247

#### MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES

2010

10 juin ..... Arrêté ministériel n° 5113 fixant les taux de la redevance de régulation sur les marchés publics, délégations de service public et contrats de partenariat pour l'année 2010... .	248
---	-----

#### MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE DE L'AGRO INDUSTRIE ET DES PME

2010

13 août ..... Décret n° 2010-1094 accordant à la société West African Trading Investment and Construction (WATIC) un permis d'exploitation pour or et substances connexes à Douta, Préfecture de Saraya, Région de Kédougou .....	248
---	-----

## MINISTERE DU COMMERCE

2010

30 juin ..... Décret n° 2010-891 portant création, organisation et fonctionnement du Cadre national de Commercialisation des productions agricoles .....	249
4 octobre ..... Décret n° 2010-1321 portant agrément de la Société générale de surveillance (SGS SENEGAL S.A.) à l'exercice des activités de jaugeage et d'établissement des tables de jauge de citernes, de wagon-citernes de cuves, réservoirs et autres récipients-mesure servant à transporter ou à stocker des produits pétroliers ou assimilés .....	252

### PARTIE NON OFFICIELLE

annonces .....	252
----------------	-----

## PARTIE OFFICIELLE

#### DECRETS ET ARRETES

#### PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

#### DECRET n° 2010-1508 du 12 novembre 2010 portant remise totale des peines.

LE PRÉSIDENT DE LA REPUBLIQUE :

Vu la Constitution, notamment en ses articles 43 et 47 ;

DÉCRETE :

Article premier. - Une remise totale des peines tant principales qu'accessoires et complémentaires, est accordée aux condamnés définitifs dont les noms suivent :

## MAISON D'ARRET DE REBEUSS DAKAR

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
1	7354-10	Matar Guèye, né en 1971 à Guédiawaye, de Assane et de Fatou Seck.	23-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Guédiawaye pour recel	23-12-2010
2	7643-10	Abdoul Dia, né en 1979 à Dakar fils de Mamadou et de Fatoumata Dia.	01-10-10	Condamné à 3 mois ferme, par le Tribunal départemental de Dakar pour recel.	01-01-2011
3	7648-10	Malal Bâ, né le 1 <sup>er</sup> mai 1962 à Gaya (Richard Toll) de Ibrahima et de Diariatou Bâ.	01-10-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour recel.	01-12-2010
4	7649-10	Samba Marone, né en 1985 à Kaolack, fils de Youssoupha et de Fatou Binetou Faye.	01-10-10	Condamné à 2 ans dont 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol commis à l'occasion du service.	01-01-2011
5	7669-10	Libasse Mboup, né en 1962 à Dakar fils de Mamadou et de feu Mame Yacine Diagne.	01-10-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	01-12-2010
6	6456-10	Libasse Seck, né en 1981 à Thialey (Tiv), fils de Abdoulaye et de Coumba Diouf.	24-08-10	Condamné à 2 ans dont 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol à l'occasion du service.	24-11-2010
7	5538-10	Saloum Cissé, né en 1991 à Ndiamalathé, fils de Mamadou et de Ndote Bâ.	19-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour charlatanisme.	19-01-2011
8	7400-10	Alassane Sylla, né en 1982 à Yarakh, fils de Mamadou et de Wouly Yade.	24-09-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol.	24-11-2010
9	7577-10	Fallou Sylla, né en 1981 à Touba, de Massaër et de Daba Sène.	29-09-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour tentative de vol.	29-11-2010
10	7420-10	Moussa Camara, né le 1 <sup>er</sup> décembre 1968 à Dakar, fils d'Ibrahima et de Fatoumata Camara.	24-09-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	24-11-2010
11	7394-10	Yoro Baïlo Bâ, âgé de 18 ans né à Pita (République de Guinée), fils de Mamadou Baïlo et de Kindy Baïlo Bâ.	23-09-10	Condamné à 2 mois ferme, par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	23-11-2010
12	4974-10	Yankhouba Diaby, né le 22 novembre 1983 à Paris (France) fils de Lansana et de Baye Dramé.	25-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	25-12-2010
13	7197-10	Moustapha Diagne, né le 11 avril 1966 à Dakar d'Ibrahima et de Amy Sall.	20-09-10	Condamné à 6 mois ferme, par le Tribunal départemental de Pikine pour faux dans un document administratif.	20-03-2011

## MAISON D'ARRET DE REBEUSS DAKAR

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
14	11303-10	Oluwasegun Adekunle Ogunpiran, né le 5 novembre 1972 à Kario (Nigéria) fils d'Abraham et de Stella Olufunke	18-12-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour faux usage de faux dans un document administratif, faux en écritures privées, tentative d'escroquerie.	18-12-2010
15	5252-10	Sékou Kanté, né le 12 décembre 1984 à Ngérékoré, (Guinée) de Nafara et de fanta Konaté.	08-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	08-01-2011
16	7363-10	Ousmane Diako, né en 1985 à Yeumbeul, fils de Mohamed et de Penda Ndiaye:	23-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour coups et blessures volontaires ITT 22 jours.	23-12-2010
17	7801-10	Cheikh Tidiane Cissé, né en 1953 à Diamal, de Ibrahima et de Fatou Touré.	05-10-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol simple.	05-12-2010
18	7823-10	Abdoul Aziz Seck, né le 11 novembre 1969 à Dakar, fils de Mamadou et de d'Anta Camara.	05-10-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour détournement d'objets saisis.	05-01-2011
19	7721-10	Modou Ndiaye, né le 6 juillet 1964 à Ndigue, fils de Birame et de Nafy Niang.	04-10-10	Condamné à 45 jours ferme par le Tribunal départemental de Dakar, pour coups et blessures volontaires.	19-11-2010
20	4461-10	Landing Sané, né le 10 janvier 1980 à Kokéene (Bignona), fils de Youssouf et de Djitaba Badji.	08-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion commis la nuit à l'occasion du service.	08-12-2010
21	1538-10	Amadou Dié Diallo, né le 9 juillet 1976 à Dakar, fils de feu Lamine et de Fatimata Guèye.	24-02-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour menaces de mort, violences et voies de fait à descendant.	24-02-2011
22	7096-10	Issa Bâ, né le 22 décembre 1983 à Villerpoul (France), fils de Mamadou et de Sosso Doucouré	16-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol simple.	16-11-2010
23	4842-10	Souleymane Diallo, né en 1985 à Kayes (Mali), fils de Tidiane et d'Aminata Traoré	21-06-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol dommages à la propriété mobilière d'autrui.	21-12-2010

## CAMP PENAL DE LIBERTE VI

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
24	291-09	Souleymane Kanté, né en 1990 à Pata (Guinée), de Mamadou Woury et de Aïssatou Bâ.	05-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction la nuit et destruction de biens appartenant à autrui.	05-06-2011
25	190-10	El Hadji Samba David Diop, né en 1990 à Dakar, de Amady et de Fatou Goudiaby.	12-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction commis la nuit.	12-12-2010
26	347-09	Souleymane Tall, né le 3 janvier 1987 à Pikine de Ibrahima et Fatoumata Hann.	24-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion commis la nuit.	24-06-2011
27	346-09	Khassim Guèye, né en 1989 à Pikine, de Modogui et de Fatou Ndiaye.	24-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion commis la nuit.	24-06-2011
28	228-09	Cheikhou Faye, né en 1990 à Dakar, de Baba et de Lika Sy.	28-04-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion commis la nuit.	28-04-2011
29	259-08	Malick Kamara, né en 1989 à Konaçry, de Babaou et de Amy Kounta.	19-05-08	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	19-05-2011
30	233-09	Khadim Dione, né en 1989 à Dakar, de Aliou et de Mbathio Thoye.	16-04-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour abus de confiance, vol en réunion commis la nuit.	16-04-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE HANN

31	658-09	Mansour Diop, né le 13 mars 1993 à Dakar, de Talla et Fatou Ndiaye.	18-11-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar vol en réunion détention d'arme sans autorisation.	18-11-2011
32	415-10	Kalidou Ndiaye, né le 23 mai 1994 à dakar, de Amadou Moctar et de Fatou Ndoye.	28-09-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour violences et voies de faits à descendants.	28-11-2010
33	357-10	Babacar Diallo, né le 13 décembre 1992 à Dakar, de Mamadou et de Awa Diallo.	06-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	06-12-2010
34	286-10	Assane Sy, né en 1993 à Dioum, de Mamadou et de Mayrame Camara.	20-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	20-01-2011

## MAISON D'ARRET POUR FEMMES DE LIBERTE VI

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
35	16-07	Aïda Diouf, née le 11 juillet 1983 à Dakar, fille d'Ibrahima et de Yvone Ciss.	09-01-07	Condamnée à 5 ans de travaux forcés, par la Cour d'Assise de Dakar, pour infanticide.	09-01-2012
36	153-09	Cécile Baraye, née le 11 janvier 1979 à Dakar, fille de Joseph et de Marie Ndécky.	03-09-09	Condamnée à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour coups et blessures volontaires	03-09-2011
37	372-10	Ndèye Ami Cissé, née le 4 avril 1968 à Pikine, de Babacar, et de Awa Ndiaye.	22-07-10	Condamnée à 8 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie, faux et usage de faux.	22-03-2011
38	445-10	Dieynaba Sonko, née en 1990 à Dakar, de Babou et de Aminata Goudiaby.	01-09-10	Condamnée à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour coups et blessures volontaires	01-01-2011
39	488-10	Fatou Dème, née en 1989 à Dakar, de Amath et de Aïssatou Thiam.	27-09-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis sur un chemin public.	27-03-2011
40	489-10	Astou Seck, née en 1984 à Dakar, de Ngagne et de Ndèye Diagne	27-09-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis sur un chemin public.	27-03-2011
41	504-10	Coumba Fall, née le 31 mai 1991 à Dakar de Moussa et de Adama Diongue	01-10-10	Condamnée à 2 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol simple.	01-12-2010
42	535-10	Mariama Fall, née en 1987 à Pikine, de Djiby et de Ndèye Mbaye.	18-10-10	Condamnée à 1 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour non inscription au fichier sanitaire.	18-11-2010
43	538-10	Khady Sène, née en 1989 à Bambey, de Samba et de Aïssatou Thiam.	19-10-10	Condamnée à 1 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour défaut de carnet sanitaire.	19-11-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DES FEMMES DE RUFISQUE

44	300-10	Aïda Dièmè, née en 1987 à Bandian, de Ibrahima et de Sokhna Ly.	11-06-10	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour homicide involontaire, exercice illégal de la médecine.	11-06-2012
45	74-10	Rokhaya Dièmè, née en 1965 à Dakar, de Bakary et de Bana Coly	12-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol de numéraires.	12-12-2010
46	39-09	Soukèyena Diène, née en 1954 à Dakar, de Macodou et de Fatou Ndiaye	26-03-09	Condamné à 2 ans ferme par le Cours d'Appel de Dakar pour coups et blessures volontaires	26-03-2011
47	08-10	Mariama Ciré Diallo, 21 ans née à Dakar, de Chérif Diao et Binta Sankharé.	24-11-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis la nuit.	24-11-2011
48	14-10	Fatmata Ndaw, née le 6 octobre 1963 à Yéty Yonn, de Fally et de Mame Coumba Diagne.	13-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	13-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DES FEMMES DE RUFISQUE

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
49	34-08	Maïmouna Sarr, née en 1984 à Djoffior, de Mamadou et de Awa Diouf.	26-07-10	Condamnée à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction.	26-07-2012
50	62-09	Léna Thioub, née en 1985 à Diamaguéne, de Goumba et de Mbathio Gaye.	03-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar, pour coups et blessures volontaires.	03-12-2010
51	18-08	Mariama Mbengue, née en 1989 à Touba, de Babacar et de Fatou Ndaw.	22-01-10	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	22-01-2012

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DU CAP MANUEL

52	060-10	El Hadji Mamadou alias Ousmane Diaw né le 2 septembre 1980 à Kaolack, fils de Idrissa et de Khady Sy	22-06-10	Condamné à 6 mois ferme pour escroquerie par le Tribunal régional de Kaolack	22-12-2010
53	150-10	Kéba Diop, née en 1981 à Ziguinchor fils de El Hadji Khassou et Délome Diallo	09-06-10	Condamné à 6 mois ferme pour escroquerie par le Tribunal régional de Dakar	09-12-2010
54	152-10	Mame Mor Sèye né le 13 février 1958 à Thiaroye, fils de El Hadji Bara et de Seynabou Ndiaye	17-11-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie	17-11-2011
55	268-10	El Hadji Libass Faye, né le 13 avril 1988 à Dakar, fils de Moussa et de Awa Niang	09-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol de bijoux en or	09-12-2010
56	270-10	Boubacar Faye, né en 1974 à Dakar, de Matar et de Bintou Diawara.	12-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour recel	12-12-2010
57	270-10	Modou Penda Guèye, né le 19 août 1971 à Diourbel, de Abdou et de Anta Guèye	17-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Rufisque pour vol destruction de bien	17-12-2010
58	246-10	Masser Niang, né le 24 octobre 1974 à Dakar, de Libass et de Anta Kane	01-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	01-03-2011
59	206-10	Youssoufa Ndao, né le 2 septembre 1959 à Dakar, de Feu Gorgui et de Feue Daba Seck.	21-06-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour abus de confiance.	21-06-2011
60	069-10	Mbaye Touré Ndiaye, né le 19 juillet 1961 à Rufisque, de Mbaye et de Khady Fall	09-02-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Rufisque pour vol simple	09-02-2011
61	231-10	Mamadou Soumaré, né en 1989 à Yeumbeul, de Cheikhouna et de Kadiatou Diallo.	16-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	16-02-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DU CAP MANUEL

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
62	180-10	Cheikh Thiam, né le 10 mai 1984 à Dakar, de Mbaye et de Mame Bousso Kassé.	18-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol.	18-12-2010
63	283-10	Abdoulaye Thiombane, né le 8 août 1967 à Dakar, de Ibrahima et de Rokhaya Faye.	24-08-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour abus de confiance.	24-08-2011
64	278-10	Samba Sall, né en 1986 à Thilogne, de Seydou et Thiéme Wade	23-9-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol dans un moyen de transport.	23-12-2010
65	200-10	Pape Beydi Diop né en 1969 à Dakar de Moussa et Khadiatou Yandé Diop	12-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour menaces de violences et voies de faits.	12-01-2011
66	6756-10	Alioune Dione, né en 1964 à Fatick, de François Waly et de Dibor Diouf	02-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	02-03-2011
67	6757-10	Ousmane Amadou Bâ, né en 1972 à Dakar, de Amadou et Fatoumata Dème.	02-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	02-03-2010
68	193-10	Ibrahima Ngom, né le 7 mai 1969 à Dakar, de Saliou et de Khady Fall.	14-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion au préjudice de l'employeur	14-11-2010
69	213-10	Jean Akoi Onivogue, né le 1 <sup>er</sup> janvier 1980 à Baffanssou (Guinée), de Voné et de Tello Zaimenigue	21-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	21-01-2011
70	274-10	Pape Bounama Ndao, né en 1 <sup>er</sup> juillet 1976 à Pikine, de Maimadou et de Aïssatou Dieng	16-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	16-12-2010
71	149-10	Moussa Bâ, né en 1979 à Saré Birane (Kolda), de Maimadou et de Sokhna Diallo	09-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	09-12-2010
72	240-10	Mamadou Boiro, né le 12 février 1971 à Mbambara, de Souleymane et de Lala Diop	26-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour coups et blessures volontaires.	26-02-2011
73	119-10	Alioune Ndiaye, âgé de 23 ans, né à Guédiawaye, de Sapir et de Nogaye Loum	26-03-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol simple.	26-03-2011
74	182-10	Fara Lindor Diop, né le 13 avril 1988 à Diamaguene, de Tidiane et de Aminata Keita	02-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour CBV détention d'arme blanche.	02-02-2011
75	065-10	Ousmane Diop, âgé de 25 ans, né à Dakar, de Moussa et de Louise Diop	25-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol ne réunion.	25-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DU CAP MANUEL

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
76	I29-10	Alioune Badara Diallo, né le 23 juin 1961 à Podor, de Demba Diouf et de Penda Sy	14-04-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	14-04-2011
77	I31-10	Saloum Sarr, né le 6 décembre 1979 à Dakar, de Gorgui et de Khady Faye.	16-04-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Guédiawaye pour vol commis la nuit	16-04-2011
78	259-10	Mamadou Gadio, né en 1971 à Pikine de Aly et de Famata Gadio.	11-08-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	11-08-2011
79	280-10	Omar Mbengue, né le 10 mars 1954 à Dakar, de Moustapha et de Feue Aminata Gaye.	15-09-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour CBV détention d'armes sans autorisation	15-01-2011
80	250-10	Serigne Moustapha Mbaye, né le 15 décembre 1967 à Dakar, de Cheikh Mbaye et de Adja Mame Ann Sène.	05-08-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol de portables.	05-04-2011
81	257-10	Bassirou Ka, âgé de 22 ans né à Podor, de Aliou et de Khady Sow.	09-08-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol.	09-08-2011
82	220-10	Modou Fall, né en 1985 à Touba, de Serigne et de Awa Fall	28-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol dans un lieu de culte	28-12-2010
83	228-10	Soriba Kouyaté, né en 1988 à Dakar, de Moussa et de Astou Sow.	30-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction	30-01-2011
84	223-10	Ousmane Bâ, né en 1983 à Guédiawaye, de Oumar et de Fatou Bâ	12-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Guédiawaye pour vol commis la nuit	12-01-2011
85	271-10	Thierno Bèye, né en 1986 à Pikine, de Abdoulaye et de Adama Gningue.	13-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	13-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DU PAVILLON SPECIAL

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
86	119-10	Mamadou Diop, né en 1985 à Kolda, de Ibou et de Ndèye Diop.	16-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	16-12-2010
87	098-10	Ndiaye Samba Samb, né le 2 août 1983 à Keur Mallé Ndiaye, et de Arame Gningue	16-07-10	Condamné à 6 mois ferme dont 2 mois sursis pour vol de bétail commis la nuit.	16-11-2010
88	089-10	Lamine Laye Sarr, né le 11 mai 1967 à Dakar, de Massar et de Khady Diagne.	31-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction.	30-11-2010
89	087-10	Mame Cheikh Fall, né le 16 août 1983 à Touba, de Ibrahima et Yacine Niang.	18-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	18-11-2011
90	088-10	Pape Ndiaye, né le 1 <sup>er</sup> janvier 1986 à Pikine, de Birame et de Mangué Ndao.	21-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec escalade.	18-11-2010
91	118-10	Younouss Cissé, né en 1981 à Diamacouta, de Hamet Malani et de Adama Seydi	25-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	25-12-2010
92	119-10	Abdou Sow, né le 4 avril 1978 à Dakar, de Bigué et de Fatoumata Demba	19-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol dans un véhicule de transport.	19-11-2010
93	104-10	Boubacar Bah, né le 30 janvier 1972 à Dakar, de Kenda et de Ndèye Gallé Bâ	11-02-10	Condamnée à 3 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol avec usage de véhicule, CBV	11-02-2011
94	131-10	Mouhamed Guèye, né le 26 septembre 1980 à Dakar, de Oumar et de Maty Mbaye	22-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour Coups et Blessures volontaires	22-01-2010
95	126-10	Dame Lo, né en 1953 à Ndame, Gourèye, de Cheikh et de Sagar Seck	06-05-10 exécuté le 16-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal correctionnel de Dakar pour abus de confiance	16-12-2010

## MAISON DE CORRECTION DE SEBIKOTANE

96	76-10	Abdoulaye Thiam, né le 3 juillet 1957 à Thiès de Feu Mbaye et de Astou Mbaye	24-03-10	Condamné le 16 avril 2010 par le Tribunal régional de Thiès à 1 an ferme pour CBV à ascendants	24-03-2011
97	13-10	Mouhamed Coulibaly, né en 1967 à Thiaroye Yeumbeul de Makhan et de Nagnouma Barro	17-07-09	Condamné par le Tribunal départemental de Mbour à 2 ans ferme plus 2 ans IS pour vol commis la nuit violation d'une décision d'interdiction de séjour.	17-07-2011

## MAISON DE CORRECTION DE SEBIKOTANE

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
98	68-10	Aliou Sonko né le 5 octobre 1984 à Thiès de Bourama et Néne Sow.	27-08-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour menaces de morts, violences et voies de fait.	27-08-2011
99	112-10	Matar Loum, né en 1982 à Guédiawaye, de Ibrahima et de Boussou Mbaye.	28-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Guédiawaye pour vol.	28-12-2010
100	116-10	Ahmeth Bâ, né en 1990 à Pikine, de Samba et de Mame Coumba Bâ	28-05-09	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	28-05-2011
101	115-10	Babacar Ndiaye, né le 1 <sup>er</sup> mai 1971 à Pikine, de Alioune et de Awa Diop.	23-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec escalade	23-02-2011
102	110-10	Moustapha Mbaye, né en 1977 à Kaolack, de Malick et de Thioro Niang	26-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour abus de confiance	26-12-2010
103	109-09	Michel Diarra, né en 1989 à Dakar, de Papis et Fatou Camara	13-09-10	Condamné à 2 ans dont 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec escalade.	13-12-2010
104	092-10	Djiby Ngom, né en 1978 à Diourbel, de feu Abdou et de Ngane	29-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction	29-12-2010
105	097-10	Moussa Mané, né en 1985 à Sébikotane, de Thiécouba et de Coumba Diop	20-08-10	Condamnée à 2 ans dont 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour tentative de vol commis la nuit.	20-12-2010
106	100-10	Boubacar Sonko, né le 3 mars 1986 à Keur Massar, de Solo et de Fatou Sonko	06-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	06-01-2011
107	101-10	Oumar Diouf, né le 30 juillet 1979 à Dakar, de Gora et de Boye Badou.	01-09-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour Coups et blessures volontaires.	01-01-2011
108	103-10	Tamba Traoré, né en 1980 à Dakar, de Ousseynou et de Aïssatou Dabo.	14-09-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis la nuit..	14-03-2011
109	105-10	Amadou Penda Thiam, né en 1966 à Kaolack, de Baba Mbaye et de Aïda Bitèye	23-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis dans l'enceinte portuaire.	23-01-2011
110	106-10	Abou Sy, né en 1985 à Dakar, de Mamadou et de Oulèye Sy.	05-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec escalade	05-02-2011

## MAISON D'ARRÈT ET DE CORRECTION DE ZIGUINCHOR

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
111	360-10	Malamine Badji ; né en 1957 à Bignona fils de feu Mamadou et de Mouskoye Diedhiou	07-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Ziguinchor pour escroquerie, convention sur terre du domaine national	07-01-2011
112	392-10	Lucien Coly, né le 8 avril 1973 à Bignona, fils de feu Nestor et de Marie Rose Coly.	19-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Ziguinchor pour vol en temps de nuit avec effraction.	19-01-2011
113	155-06	Fatou Boiro, née en 1982 à Louguère Kéwé, fille de Saliou et de Sountou Boiro.	08-11-02	Condamnée à 10 ans ferme par la Cour d'Assises de Ziguinchor, pour complicité d'assassinat.	08-11-2012
114	838-07	Ramatoulaye Diao, née le 14 février 1985, à L'islam Arrondissement de Boncontio, fille de Thierno et de Idiatou Bâ.	03-02-06	Condamnée à 7 ans ferme par la Cour d'Assises de Ziguinchor, pour infanticide.	03-02-2013

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE BIGNONA

115	21-09	Lucien Antonio Boang, né en 1981 à Bissau (Guinée Bissau) de feu Antonio et feu Rosa Dante.	09-02-09	Condamné à 2 ans ferme Tribunal régional de Ziguinchor pour tentative de vol commis la nuit avec usage d'arme.	09-02-2011
-----	-------	---	----------	--	------------

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE DIOURBEL

116	767-10	Gora Niang, né en 1988 à Thianaba Seck, de Talla et de Maty Thiam.	05-08-10	Condamné à 4 mois ferme Tribunal régional de Diourbel pour coups et blessures volontaires ITT 35 jours.	05-12-2010
117	590-10	Aymérou Kâ, âgé de 30 ans né à Foylodé Département de Linguère, de Samba et de Coumba Kâ.	17-06-10	Condamné à 6 mois ferme Tribunal régional de Diourbel pour coups et blessures volontaires avec prémeditation.	17-12-2010
118	629-10	Cheikhou Fall, âgé de 19 ans né à Touba, de Aliou et de Ndèye Diop	05-07-10	Condamné à 6 mois ferme Tribunal régional de Diourbel pour vol commis en réunion.	05-01-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE MBACKÉ

119	030-10	EI Hadji Touré, né le 11 février 1976 à Mbacké, fils de Abdoulaye et de Magatte Dieng.	05-05-09	Condamnée à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Diourbel pour détournement de deniers publics.	05-05-2011
120	078-10	Mor Talla Diop, né en 1967 à Guiguinéo, fils de Mor et de Seynabou Guèye.	04-02-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Mbacké pour vol simple	04-02-2011
121	113-10	Daouda Sy, né en 1966 à Podor, fils de Pape et de Ramata Sy.	08-02-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour vol.	08-02-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE MBACKE

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
122	145-10	Serigne Ndiaye, né en 1977 à Ndioumane/Mbacké, fils de Ngagne et de Sokhna Sarr	15-02-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Homicide involontaires, défaut de maîtrise	15-02-2011
123	297-10	Bakar Mbow, né le 14 octobre 1981 Mbacké, fils de Celé et de Kiné Diaw	14-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbacké pour vol simple.	14-12-2010
124	312-10	Moustapha Diop, né en 1986 à Touba fils de Modou et de Rokhaya Thiaw	29-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbacké pour vol simple.	29-12-2010
125	321-10	Cheikhouna Sèye, né le 31 décembre 1980 à Touba, fils de feu Cheikh et de Mame Faty Mbacké	28-05-10	Condamné à 1 an dont 6 mois ferme par le Tribunal régional Thiès pour vol.	28-11-2010
126	326-10	Malick Cissé Diène, né le 2 avril 1968 à Diourbel, fils de Babacar et Fatou Ciss.	09-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbacké pour vol simple.	09-01-2011
127	351-10	Samba Thiam, né le 10 septembre 1978 à Dakar, fils de El Hadji et de Ndèye Astou Kébé	20-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbacké pour vol commis la nuit.	20-01-2011
128	378-10	Modou Mamoune Mbacké, âgé de 35 ans, né à Darou Salam Mbacké fils de feu Serigne Modou Astou et de Mame Sokhna Mbacké	01-03-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Diourbel pour escroquerie	01-03-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE BAMBEY

129	24-10	Bacara alias Serigne Kane Diallo, né le 10 mars 1979 à Tankon département de Sédiou, fils de Djibril et de Binta Kane	22-07-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour escroquerie.	22-07-2011
130	20-10	El Hadji Abdoul Diallo, né le 11 mars 1979 à Tankon Départ. de Sédiou fils de Samba et de Dicko Diallo	22-07-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour escroquerie	22-07-2011
131	08-10	Amadou Keita, né en 1987 à Thiès fils d'Oumar et de Salimata Keita	11-01-10	Condamné à 1 an d'emprisonnement ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Coups et blessures volontaires et menaces de mort	11-01-2011
132	52-09	Adama Bâ, né en 1989 à Moutass, fils d'El Hadji et de Diarry Kâ	22-09-09	Condamné à 2 ans d'emprisonnement ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol en réunion.	22-09-2011
133	45-10	Mame Gor Thiaw, né le 12 mai 1954 à Réo Mao Arrondissement Lambaye fils de feu Moussa et de Fatou Diouf	04-06-10	Condamné à 6 mois d'emprisonnement ferme pour vol commis la nuit.	04-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE SAINT-LOUIS

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
134	511-10	Malick Sow, né en 1982 à Kaolack, de Ousmane et de Amy Bâ	31-08-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour tentative de vol commis la nuit avec escalade	28-02-2011
135	166-10	Youssoupha Ndoye, né le 27 novembre 1977 à Dakar de Cheikh Ousmane et de Mame Sène Ndoye	16-08-01 LP 10-05-02 O.P.C. 17-03-10	Condamné à 2 ans ferme par la Cour d'assises de Saint-Louis pour vol en réunion avec usage de violences et de véhicule, détention d'arme.	23-06-2011
136	341-10	Charles Mendes, né le 24 décembre 1971 Bafata (Guinée Bissau) de Datrou et de feue Domigos Mendy	04-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Saint-Louis pour faux et usage de faux dans un document administratif	04-12-2010
137	861-09	Médoune Dieng, né en 1988 à Mbour de Magatte et de Fama Diop.	29-12-09	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour vol commis la nuit avec effraction	29-12-2010
138	219-09	Moustapha Bâ, né en 1985 à Saint-Louis, de Amadou et de Ngoné Diallo	02-04-09	Condamné à 2 ans ferme par la Cour d'Appel de Saint-Louis pour vol en réunion commis la nuit avec effraction	02-04-2011
139	397-09	Alioune Camara, né le 22 septembre 1979 à Dakar, de feu Mamadou et de Gnilane Ndong	10-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour vol en réunion avec effraction	10-06-2011
140	398-09	Alioune Thiam, né le 5 juillet 1975 à Saint-Louis, de Abdou et de Fatou Sylla	10-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour vol en réunion commis effraction	10-06-2011
141	605-09	Ibnou Ngom, né en 1982 à Saint-Louis de Samba et de Ndèye Fall	09-09-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour vol en réunion.	09-09-2011
142	339-10	Ibrahima Ndiaye, né le 15 mars 1985 à Dakar, de Amadou et de Aïssatou Ndiaye	03-06-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour escroquerie, vol, abus de confiance	03-06-2011
143	163-10	Oumou Yall, née en 1972 à Dawelle/Podor, de Samba et de Mariata Malal Sy	20-10-00 LP 12-08-03 O.P.C. 16-03-10	Condamnée à 5 ans de travaux forcés par la Cour d'assises de Saint-Louis pour infanticide	24-05-2012
144	139-10	Bineta Sy née le 1 <sup>er</sup> janvier 1964 à Ross Bérthio, de Samba et de Dieynaba Diaw	26-08-96 LP 23-04-98 O.P.C. 07-03-10	Condamnée à 5 ans de travaux forcés par la Cour d'assises de Saint-Louis pour infanticide	10-07-2013
145	137-10	Penda Touré née le 16 mars 1972 à Pété, de Amadou Demba et de Khardiata Watt	07-08-96 LP 03-02-97 O.P.C. 07-03-10	Condamnée à 5 ans de travaux forcés par la Cour d'assises de Saint-Louis pour infanticide	11-09-2014

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE SAINT-LOUIS

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D..	Nature de la peine	Date de libération
146	130-10	Khady Sylla née le 12 août 1978 à Louga, de Amadou Diouf Sylla et de Aïda Wade	05-11-98 LP 19-10-199 O.P.C. 04-03-10	Condamnée à 5 ans de travaux forcés par la Cour d'assises de Saint-Louis pour infanticide	20-03-2014
147	370-10	Awa Diagne née le 4 janvier 1987 à Saint-Louis, de Babacar et de Fatou Fall.	21-06-10	Condamnée à 8 mois ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour détention et usage de chanvre indien	04-03-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE DAGANA

148	120-10	Ibrahima Wade, né en 1986 à Dakar de Daouda et de Khady Diallo	24-03-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour vol.	24-03-2011
149	180-09	El Hadji Malick Sèye, né en 1980 à Saint-Louis de Abdou et de Fatou Gaye.	09-01-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour tentative de vol commis avec effraction.	09-01-2011
150	123-10	Mamadou Dione, né en 1980 à Saint-Louis, de Abdoulaye et de Aïda Fall	30-03-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Saint-Louis pour vol simple.	30-03-2011
151	111-10	Mbaye Faye Traoré, né en 1977 à Thiès, de Abdou et de Nina Kane	18-12-09	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Saint-Louis pour usurpation de fonction, escroquerie.	18-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE PODOR

152	051-09	Ousmane Diouf, né en 1982 à Gossas fils de Malick et de Amy Faye	28-04-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol de nuit.	28-04-2011
153	043-09	Assane alias Mansor Diagne Fall, né le 5 mai 1983 à Pikine fils de Babacar et de Ndèye Khady Diagne	25-02-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	25-02-2011
154	059-09	Bocar Diallo né le 17 octobre 1972 à Podor fils de Demba et de Mariama Barry	23-07-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Podor pour vol simple.	23-07-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE MATAM

155	195-08	Amadou Sow, né le 6 juin 1986 à Koussanar, fils de Guatam et de Diary Tall.	17-09-08	Condamné à 2 ans dont 3 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour CBV ITT et violation de domicile	17-12-2010
156	212-09	Demba Bâ, agé de 22 ans né à Loumboul Amar, fils de Silèye Yéro et de Maly	14-09-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Matam pour extorsion de valeur et détention d'arme sans autorisation.	14-09-2011
157	075-10	Oumar Mody Sow, né le 2 février 1980 à Ranérou, fils de Mody et de Ramata Saïdou Sow	02-04-10 ff	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Matam pour C.B.V. ITT. 15 jours	02-04-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE MATAM

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
158	153-10	Samba Abdoulaye Bâ, agé de 27 ans né à Kaédi (R.I.M.) fils d'Ablaye et de Coumba Sow.	10-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour abus de confiance.	10-12-2010
159	237-10	Médoune Sow, né le 10 septembre 1982 à Dangho, de Ousmane et de Maty Sow	16-08-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour homicide involontaire et défaut de maîtrise.	16-11-2010
160	220-10	Bassirou Mbodj, né le 3 juillet 1980 à Mbane, fils de Ibrahima et de Fatou Bâ	03-08-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour vol simple.	03-11-2011
161	223-10	Samba Yahya Fall né le 3 juillet 1980 à Nakare, fils de feu Yahya et Marème Fall	04-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour C.B.V. ITT 07 jours	04-02-2011
162	229-10	Cheikh Tidiane Diol, né le 17 novembre 1983 à Saint-Louis, fils de Samba et de Fatou Ngom	09-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Matam pour escroquerie.	09-02-2011
163	259-10	Mouhamed Keita né le 2 octobre 1988 à Conakry, fils de Sékou et Khardiata Diallo.	09-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour escroquerie.	09-12-2010
164	260-10	Ameth Condé né le 10 janvier 1990 à Conakry, fils de Sékou et Sala Bakayoko	09-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Matam pour escroquerie.	09-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE TAMBACOUNDA

165	384-10	Hamidou Sy, né en 1979 à Walia Samba Déme, fils de Soulèyemane et de Binta Diallo	24-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour dévastation de plants et destruction de clôture	24-12-2010
166	386-10	Bara Déme, né le 11 juillet 1963 à Sinthiou Toro de Samba et Dieynaba Kébé	24-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour dévastation de plants et destruction de clôture	24-12-2010
167	076-09	Sidy Diallo, né en 1979 à Tambacounda, fils de feu Boylil et Mariama Fall	06-03-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour vol en réunion.	06-03-2011
168	082-09	Seydi Hanne, né le 3 octobre 1969 à Linguère, fils de Abdoul et de Maïmouna Diallo	09-03-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour vol en réunion.	09-03-2011
169	057-09	Alpha Oumar Diallo, née en 1985 à Labé/ Guinée fils de Malang et de Mariétou Sidibé	20-02-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour vol commis la nuit	20-02-2011
170	143-10	Sory Diallo 25 ans à Kouméry, fils de feu Oumar et de Korka Diallo	25-03-10	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour recel.	25-03-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE TAMBACOUNDA

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
171	385-10	Moussa Dème, né en 1974 à Wolia Samba Dème, fils de Yoro et de Sirayel Diallo	24-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour dévastation de plants et destruction de clôture	24-12-2010
172	198-10	Yérim Mbagnick Sarr, né le 21 mai 1964 à Dakar fils de Ousmane et de Fatou Ndiaye.	19-04-10	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour vol commis dans un moyen de transport	19-04-2011
173	432-09	Ngalandou Sané, né en 1952 à Wassadou, fils de Sambou et de Penda Boiro	07-09-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour recel de bovin provenant de vol commis la nuit.	07-06-2011
174	385-10	Diary Diallo née en 1985 à Saré Samboulaye départ. de Nioro, fille de Aliou et de Fatou Diallo.	10-08-09	Condamnée à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour Privation de soins et d'aliments à un nouveau-né	10-08-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE BAKEL

175	04007	Alphouseynou Niang né en 1985 à Hounaré (Kanel, Matam) fils de Bara et de Mary Niang	10-01-07	Condamné à 4 ans ferme pour vol de bovin portant sur un troupeau de 120 moutons	10-01-2011
176	032-09	Abdou Karim Bâ né en 1985 à Danguéré (RIM) fils de d'Abdoulaye et d'Aïssatou Sow.	16-03-09	Condamné à 2 ans ferme pour vol.	16-03-2011
177	07-10	Moussa Traoré, né en 1985 à Kita, (Mali) fils de Djiky et de Coumba Diakité	29-01-10	Condamné à 1 an ferme pour Coups et Blessures volontaire	29-01-2011
178	99-08	Lamine Keita né en 1981 à Badinco de Abdoulaye et Aminata Coulibaly	18-12-08	Condamné à 3 ans ferme pour vol.	18-12-2011
179	110-09	Seydou Diallo né en 1977 à Médina Gounass fils d'Amadou et d'Awa Dia	02-12-09	Condamné à 18 mois ferme pour recel.	02-06-2011
180	012-09	Mamadou Diallo, né en 1982 à Sadatou fils de Kalidou et Salla Diallo	20-01-09	Condamné à 2 ans ferme pour vol portant sur des moutons	20-01-2011
181	060-09	Arouna alias Idrissa Diallo né en 1972 à Bakel fils de Papa et de Coumba Diallo	29-05-09	Condamné à 2 ans ferme pour tentative de vol portant sur un matelas la nuit.	29-05-2011
182	027-10	Abdourahmane Bâ né en 1982 à Médina Gounas fils d'Amadou et Diéynaba Bâ.	06-04-10	Condamné à 1 an ferme pour vol portant sur six caprins.	06-04-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE KEDOUGOU

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
183	91-10	Mamadou Aliou Kanté, né en 1985 à Fongolimbi, de Sadio et Coumba Sidibé	06-09-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kédougou pour vol.	16-12-2010
184	84-10	Indéga Boubane, né en 1968 à Mbong Bassari, de Kothéline et de Thiéra Boubane.	06-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Kédougou pour Coups et blessures volontaires	16-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE KAOLACK

185	023-10	Satéré Diallo, né en 1983 à Koungueul, de Kamissa et de Mariama Diallo	15-05-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol commis la nuit.	15-05-2011
186	563-10	Mamour Diop, né le 20 octobre 1953 à Kaolack, de Cheikh Matar et Fama Fall	28-06-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Kaolack pour menace de mort	28-12-2010
187	016-10	Alassane Sylla, né le 4 juin 1978 à Dakar, de feu M2ta et de Woury Diallo	30-08-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	30-12-2010
188	023-10	Boyo Diop, née le 20 juillet 1978 à Tandabar, de Fama et de Fatou Diop	14-01-10	Condamnée à 1 an ferme par le Tribunal régional de Kaolack pour abandon d'un enfant.	14-01-2011
189	317-10	Amdy Gadiaga, né en 1989 à Darou Khoudoss, de Ndiaga et Daba Gadiaga	11-06-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	11-02-2011
190	618-10	Momath Fall, né le 20 juin 1970 à Thiarène, de Dame et de Anta Diouf	07-06-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	07-02-2011
191	497-10	Ablaye Bâ, né en 1981 à Tawa Walde Abdoulaye et de Egué Sow	01-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaolack pour vol simple, filouterie de transport	01-12-2010
192	1045-05	Dié Cissé, née en 1982 à Passy, de Djim et de Khady Fall	16-12-05	Condamnée à 5 ans ferme par la Cour d'assises de Kaolack pour infanticide.	16-12-2011
193	091-10	Bamba Diallo, né en 1987 à Kaolack, de El Hadji et de Aïssatou Sidibé	10-02-10	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal départemental de Kaolack pour vol simple.	29-05-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE NIORO DU RIP

194	52-10	Cheikh Tidiane Bâ, né le 30 septembre 1984 à Ndoffane, de Malick et de Diéynaba Dia	26-03-08	Condamné à 3 ans ferme par le Tribunal départemental de Nioro-du-Rip pour vol simple	26-03-2011
195	01-09	Djiby Ndiaye, né en 1978 à Thiès, de Cheikh et de Dieynaba Sakho	13-03-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol avec effraction.	13-03-2011

## CAMP PENAL DE KOUTAL

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
196	021-10	Gora Ndiaye, né en 1977 à Koungueul, fils de Ibrahima et Tening Diop.	23-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	23-01-2011
197	019-10	Assane Sy né en 1984 à Ngabou Sanghaye, fils de Ngary et Banel Sy.	28-04-10	Condamnée à 2 ans dont 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol commis la nuit	28-12-2010
198	022-10	Oumar Camara né en 1985 à Koungueul, fils de Sara et de Adji Camara.	23-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	23-01-2011
199	023-10	Ngary Bâ, né en 1973 à Santhiou Abdou, fils de Amady et Fatou Bâ.	25-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	25-01-2011
200	027-10	Mbaye Kâ né en 1983 à Touba fils de Mamadou et de Awa Sow.	23-03-10	Condamné à 1 an ferme pour 5 ans de I.S. par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol simple.	23-03-2011
201	029-10	El Hadji Top né en 1966 à Keur Thiero départ.de Koumpentoum, fils de Massamba et Mbathio Top.	09-08-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Kaffrine pour vol commis la nuit.	09-08-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE THIES

202	1377-10	Moustapha Sané, né en 1979 à Mbour de Lamine et d'Amy Sané.	04-08-10	Condamné à 1 an dont 4 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour C.B.V. détention illégale d'arme	04-12-2010
203	1204-10	Cheikh Tidiane Ndieuene né en 1979 à Thiès de feu Daouda et de Yague Ciss dite Die.	07-07-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour vol.	07-01-2011
204	1379-10	Alioune Mballo né en 1990 à Vélingara de Ngoudo et de Khadiata Baldé. .	05-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour vol au préjudice de son employeur	05-02-2011
205	737-10	Mamadou Diagne né le 2 février 1979 à Thiès d'Ismaïla et de Diogo Faye	28-04-10	Condamné 1 an ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour escroquerie et vol.	28-04-2011
206	822-10	Yadicone Ngom né le 6 janvier 1979 à Mbousnakh, Gott d'Ibra et Fatou Dionne.	10-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Coups et Blessures volontaires	10-11-2010
207	1477-10	Youssou Dièye né le 7 avril 1986 à Thiès de Pape Matar et Adouby Gayato Kete	23-08-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour vol.	23-04-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE THIES

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
208	1336-10	Cherif Dia, né en 1980 en Guinée Bissau de Moctar et de Mariama Ndiaye.	30-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour vol .	30-01-2011
209	1559-10	Alioune Tine né en 1990 à Ndiodiouf de Thiokhane et de Daba Diouf	06-09-10	Condamné à 3 mois ferme et 50.000 francs CFA amende par le Tribunal départemental de Thiès pour vol	06-12-2010
210	1805-10	Cherif Wade, né le 20 mars 1987 à Mbirkilane, de Cheikh et Seynabou Dème	11-10-10	Condamné à 2 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Coups et Blessures Volontaires.	11-12-2010
211	1494-10	Aminata Traoré née en 1987 à Dakar de Matar et de Adama Dièye,	26-08-10	Condamné à 6 mois dont 3 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour C.B.V. menace de mort	26-11-2010
212	1703-10	Nadouba Mara née le 18 septembre 1988 à Kissidougou de Dianko et de Sayon	28-09-10	Condamné à 2 ans dont 2 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Association de malfaiteurs, vol en réunion.	28-11-2010
213	1702-10	Ngoye Ndoye née en 1981 à Dakar/Yoff de Pape et de Thiaba Ndoye	01-10-10	Condamné à 2 ans dont 2 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Association de malfaiteurs, vol en réunion.	28-11-2010
214	840-10	Fanta Mbaye née en 1980 à Mbour Pape et de Astou Ndiaye	12-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour violences, voies de faits à agent dans l'exercice de ses fonctions, menaces de mort	02-02-2011
215	1360-10	Diarra Faye née en 1987 à Djilakh d'Aliou et d'Aïssatou Faye	02-08-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Coups et Blessures volontaires	02-02-2011
216	1887-06	Ngathie Diakhate née le 8 janvier 1981 à Keur Demba de Ndiakhâté et Racky Fall	10-11-06	Condamné à 5 ans de travaux forcés par la Cour d'assises de Thiès pour infanticide	10-11-2011
217	1701-10	Fatou Kiné Mbengue née en 1988 à Dakar/Yoff de Ngalla et de Souarou Ndoye	28-09-10	Condamnée 2 an dont 2 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour association de malfaiteurs, vol en réunion.	28-11-2010
218	1721-10	Amy Touré née en 1978 à Pikine de Masse et de Sayenabou Pouye	29-09-10	Condamnée 3 mois ferme pour vol et défaut de carnet sanitaire	29-12-2010
219	1014-10	Aminata Ndongo Ndiaye née le 19 février 1983 à Diourbel de Ababacar et de Astou Ndiaye	09-06-10	Condamné 1 an dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour Coups et Blessures volontaires	09-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE MBOUR

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
220	462-10	Mademba Diop, né en 1989 à Keur Madialé de Amar et Seynabou Diallo	20-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbour pour vol simple.	20-12-2010
221	373-10	Modou Ndiaye, né en 1986 à Thiès de Alioune et de Khady Sarr	25-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol avec effraction.	25-12-2010
222	056-10	Abdou dit Quinté Ka , né en 1988 à Mbourokh de Aldiouma et Aïssatou Sow	20-02-10	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol commis la nuit.	20-02-2011
223	426-10	Mamadou Kâ, 24 ans à Darha Djolof, de Amadou et de Khardiatou Diallo	18-08-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbour pour vol de portable.	18-12-2010
224	428-10	Moussa Diop né le 12 février 1972 à Nguékokh de Babacar et Aminata Pouye	25-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Kaolack pour homicide et blessures involontaires.	25-12-2010
225	055-10	Meïssa Sène né le 16 janvier 1983 à Dakar, fils de Guéthie et de Rose Ndour	21-11-08	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Thiès pour homicide involontaire, défaut de maîtrise.	11-01-2011
226	375-10	Mamadou Bâ, né en 1989 à Sindia de Adama et de Awa Kao	27-01-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol commis la nuit.	27-01-2011
227	406-10	Bano Diallo, né en 1987 à Battara Kaba de Mary et de Coumba Bâ	22-07-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Mbour pour vol commis la nuit.	22-01-2011
228	409-10	Mamadou Diallo, né en 1988 à Kolda de Aliou et de Khardidiatou Diallo.	26-07-10	Condamné 6 mois ferme plus 1 an interdiction de séjour par le Tribunal départemental de Mbour pour vol simple.	26-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE TIVAOUANE

229	170-10	Mamadou Adjibou Barry, né le 25 mai 1986 à Conakry de Abdourahmane et de Fatoumata Diaraye Bâ	04-06-10	Condamné 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Thiès pour coups et blessures volontaires	04-12-2010
230	147-10	Ousmane Kâ, né en 1982 à Keur Mbir Ndao, de Adama dit Abdoulaye et de Bodiel Kâ.	07-06-10	Condamné 1 an ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour vol.	07-06-2011
231	110-10	Ousmane Sène, né en 1990 à Dakar de Ousseynou et de Ndëye Guèye	26-04-10	Condamné 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour vol.	26-10-2010
232	146-10	Maodo Sow, né en 1973 à Dieuleuk Peullh, de Mady et de Boye Bâ.	07-06-10	Condamné 1 an ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour vol.	07-06-2011
233	198-10	Saliou Sow, né en 1974 à Palène Peullh, de Serigne et de Aïssatou Kâ	18-08-10	Condamné 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour violences et voies de fait.	18-02-2011
234	184-10	Djiby Dème, né le 11 septembre 1984 à Thiès, de Yoro et de Fatou Diouf	27-07-10	Condamné 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour vol.	27-03-2011
235	76-10	Moustapha Sow, né en 1987 à Gondiaye de Souleymane et de Ndëye Ninag	02-04-09	Condamné 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour recel.	02-04-2010
236	209-10	Aldiouma Sow, né en 1981 à Darou Marnanc, de Samba et de Couba Kâ.	14-09-10	Condamné 4 mois ferme par le Tribunal départemental de Tivaouane pour vol.	14-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE LOUGA

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
237	298-10	Mayaré Sarr, âgé de 21 ans né à Thiès.	23-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal correctionnel de Louga, pour vol simple.	23-02-2011
238	326-10	Badara Sow, âgé de 26 ans né à Barkédji, Département de Lingère fils de feu Ifra et de Diouboudel Sow.	08-09-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal correctionnel de Louga, pour vol en réunion commis la nuit.	08-03-2011
239	077-10	Djiby Sow, né en 1989 à Baddé Département de Lingère, fils de Samba et de feue Faty Sow.	05-03-09	Condamné à 2 ans mois ferme par le Tribunal régional de Louga + 300.000 francs de dommages et intérêts, pour vol en réunion commis la nuit avec effraction.	05-03-2011
240	223-10	Mamadou Sow, âgé de 45 ans né à Khoyoye, Département de Kébémer fils de Abdoul Penda et de Dialigué Sow.	13-07-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme à titre par le Tribunal correctionnel de Louga, pour vol en réunion.	13-01-2011
241	207-10	Mohamed Sylla, né le 16 juillet 1987 à Labé/Guinée Conakry, de Aboubacar et de Kadiatou Bah.	21-06-10	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme et 5 ans d'IS dans la Région de Louga, par le Tribunal départemental pour vol en réunion commis la nuit.	21-06-2011
242	191-11	Oumar Sow, âgé de 25 ans né à Ndioub Peul, Département de Louga, fils de Manar et de Fatim Sy.	11-06-10	Condamné à 2 ans dont 7 mois ferme et 300.000 francs de dommages intérêts par le Tribunal correctionnel de Louga por vol commis en réunion la nuit.	11-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE LINGUERE

243	21-08	Mamadou Sidy Sow Alias Aly né en 1988 à Baboré Arrondissement de Barkédji, fils de Sidy et d'Aïcha Kâ.	17-03-08	Condamné à 3 ans ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol portant sur une vache.	17-03-2011
244	64-10	Doolo Bâ, né en 1990 à Kilim, fils de Djiby et de Woury Bâ.	14-06-10	Condamnée à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol.	14-12-2010
245	121-09	Yéro Kelly Sow, né en 1987 à Bouly Kagnar, fils de Kelly et d'Aminata Sow.	16-11-09	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Linguère pour vol portant sur 2 moutons.	16-11-2010
246	55-10	Saliou Bâ, né en 1984 à Dodji fils de Hogo et de Awa Sow.	25-05-10	Condamnée à 1 an dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol de cinq moutons.	25-11-2010
247	68-10	Djibril Mamady Diallo, né en 1970 à Labgar, fils de Mamadou Houleye et de Coumba Sow	18-06-10	Condamnée à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol simple.	18-12-2010
248	126-07	Hameth Sow, né le 15 février 1986 à Kilif Deck, Arrondissement de Yang Yang, fils de Samba	26-11-07	Condamné à 3 ans ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol portant sur 24 moutons.	26-11-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE LINGUERE

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
249	120-09	Dame Bâ Alias Fara, né le 10 avril 1970 à Gassane, de Mamadou et de Aminata Sy.	12-11-09	Condamné à 2 ans dont 1 an ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol commis la nuit	12-11-2010
250	57-10	Mamadou Djiby Kâ Alias Mamadou Doulo, né en 1981 à Singath fils de Djiby et de l'atoumata Kâ,	25-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol portant sur deux vaches.	25-11-2010
251	066-10	Cheikh Mbacké Diouf, né le 10 mars 1980 à Kalambasse, fils de Diegane et de Diack.	15-06-10	Condamné à 2 ans dont 8 mois ferme par le Tribunal départemental de Linguère, pour vol commis la nuit.	15-02-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE KEBEMER

252	114-10	Demba Fall, 40 ans né à Djago de Ablaye et de Khady Diop.	24-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kébémer, pour injure publiques, violences et voies de faits.	24-02-2011
-----	--------	---	----------	---	------------

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE FATICK

253	248-10	Mbissane Dione né le 8 mars 1966 à Diarré, fils de Boucar et de Déguéne Pouye.	02-06-10	Condamné à 6 ferme par le Tribunal régional de Fatick, pour vol commis la nuit avec effraction.	02-12-2010
254	018-10	Abdou Diouf né le 1 <sup>er</sup> janvier 1976 à Diofior, fils de Ibrahima et de Ndèye Diouf.	21-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Fatick, pour menaces de mort, détention d'armes sans autorisation administrative.	21-01-2011
255	162-10	Oumar Ngalla Sow né en 1989 à Pikine, fils de Salif et de Coumba Camara.	06-01-10	Condamné à 18 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine, pour vol.	06-07-2011
256	242-10	Siré Sow né le 29 octobre 1988 à Dakar fils de Abdoulaye et de Sokhna Mbacké Sow.	07-04-10	Condamnée à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol menaces de mort, violences et voies de fait à ascendants, détention d'arme prohibée.	07-04-2011
257	348-10	Cheikh Tidiane Mbengue né en 1968 à Médina Dakhar, fils de Mor et de Ndèye Binta Diagne.	06-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie, abus de confiance.	06-01-2011
258	355-10	Seydou Dia né en 1973 à Podor, fils de Baïdy et de Billo Bâ.	21-07-10	Condamné à 7 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour Coups et blessures volontaires.	21-02-2011
259	358-10	Ibrahima Sorry Walare né en 1985 à Macenta, de Sory et de Kankan Kansouma.	28-04-10	Condamnée à 7 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar, pour escroquerie.	28-11-2010
260	360-10	Sidath Fall né le 18 janvier 1971 à Dakar, fils de Omar et de Penda Sy.	14-09-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour tentative de vol dans un moyen de transport en commun.	14-03-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE FATICK

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
261	365-10	Ibrahima alias DG Thiam né le 22 septembre 1967 à Dakar, feu Abdou Karim et de Awa Guèye.	12-07-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol commis la nuit.	12-01-2011
262	366-10	Ousmane Sonko né le 12 octobre 1982 à Bignona, fils de feu Arona et de Fatou Diédhiou.	14-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol avec effraction.	14-12-2010
263	369-10	Phillips Gomis né le 4 avril 1989 à Pikine, fils de August et Marie Mendy	30-08-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	29-02-2011
264	371-10	Baye Ali Sall né en 1989 à Diamaguène fils de Bocar et de Famata Ly.	15-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour tentative de vol.	15-02-2010
265	373-10	Mor Bâ né le 8 janvier 1961 à Mbour fils de Joseph et de Pauline Diouf.	30-08-10	Condamné à 6 ferme par le Tribunal régional de Dakar pour tentative d'escroquerie, usurpation d'identité, faux et usage de faux	29-02-2011
266	376-10	Abdoulaye Cissokho né le 6 janvier 1974 à Dakar, fils de Amadou et de Safiéto Camara.	26-07-10	Condamné à 6 ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	26-01-2011
267	381-10	Ousseynou Dia né en 1987 à Kolda fils de Fally et de Coumba Sabaly	06-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol.	06-12-2010
268	386-10	Sékou Sabaly né en 1975 à Kokalé, fils de Samba et de Lala Mbollo.	09-09-10	Condamnée à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol simple.	09-12-2010
269	391-10	Vieux Mbaye né en 1990 à Dakar fils de Ousmane et de Anta Samb.	03-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour complicité de vol commis la nuit	03-12-2010
270	393-10	Yaya Diallo né le 28 février 1981 à Dakar, fils de Wahabou et de Awa Diallo.	24-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour menaces et violence et voies de fait, détention illégale d'arme.	24-12-2010
271	397-10	Victor Faye né en 1986 à Dakar, fils de Hubert et de Brigitte Ciss.	03-09-10	Condamnée à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar, pour vol commis la nuit.	03-12-2010
272	398-10	Mamadou Sall né le 12 février 1979 à Teuldal (Noha), fils de Omar et de Macoumba Diop.	01-09-10	Condamné à 2 ans dont 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour de vol à l'occasion du service.	01-12-2010
273	399-10	Mamadou Sarr né en 1985 à Keur Massar, fils de Omar et de Seynabou Sène.	09-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol simple.	09-12-2010
274	400-10	El Hadji Malick Bâ né le 17 mars 1974 à Dakar, fils de El Hadji Demba et de Maty Diongue	09-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol simple.	09-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE FATICK

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
275	406-10	Mamadou Fall né le 26 septembre 1977 à Bargny, fils de Abdou et de Dioly Sèye	03-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Dakar pour violences à ascendant.	03-12-2010
276	411-10	Moussa Doumbia né en 1985 à Kankan (Guinée), fils de Abdou Karim et de Siré Keita	21-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour tentative d'escroquerie.	21-01-2011
277	412-10	Fodé Sow né le 12 décembre 1982 à Yarakh, fils de Boubacar et de Alima Dabo.	02-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour coups et blessures volontaires.	02-12-2010
278	413-10	Pape Ousmane Ndiaye né le 19 avril 1971 à Dakar, fils de Mbaye et de Dialiar Diallo.	25-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	25-11-2010
279	418-10	Alpha Sow né le 12 décembre 1985 à Biel (Gambie), fils de Baïdy et de Délamo Diop	22-06-10	Condamné à 6 ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie et charlatanisme.	22-12-2010
280	419-10	Abdoulaye Sanoh né en 1979 en Guinée Conakry, de Moustapha et de Doudou Dannou.	26-01-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	26-01-2011
281	420-10	Amadou Sylla né en 1977 à Louga, fils de Abdoulaye et de Fatou Hann.	09-07-10	Condamné à 1 an dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	09-01-2011
282	422-10	Thierno Sadou Diallo, né le 18 décembre 1987 en Guinée, fils de El Hadji Amadou et de Fatoumata Baïlo Diallo.	23-06-10	Condamnée à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	23-12-2010
283	427-10	Daouda Laye Diène né le 17 novembre 1991 à Rufisque, fils de Libasse et de Ndoumba Gueue Diène	27-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion commis la nuit.	27-11-2010
284	432-10	Sidy Diallo né le 26 juin 1984 à Guinée Conakry, de Alpha Oumar et de Aminata Ndiaye.	23-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol en réunion.	23-12-2010
285	433-10	Pape Saliou Dièye né en 1985 à Guédiawaye, fils de Ndiaga et de Ndèye Diop.	13-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Guédiawaye, pour vol simple.	13-12-2010
286	434-10	Bamba Diop né le 7 mars 1979 à Tamba, de Abdoulaye et Aminata Diop.	09-09-10	Condamné à 6 mois dont 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Pikine pour vol.	09-12-2010
287	440-10	Racine Yade né en 1976 à Pikine, fils de Thiémokho et de Wakhabo Aïdara.	09-09-10	Condamné à 3 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour vol simple.	09-12-2010
288	443-10	Abdoulaye Demba Dia né en 1973 à Ourossogui, fils de Demba et de Aïssatou Bâ	02-09-10	Condamné à 4 mois ferme par le Tribunal régional de Dakar pour escroquerie.	02-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE FOUNDIOUGNE

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
289	39-10	Pape Mody Diop, né le 30 septembre 1975 à Sokone de Djim et de Feue Mame Awa Faye.	02-01-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Fatick pour vol commis la nuit avec escalade et effraction	02-01-2011
290	36-10	Pierre Seny Diabaye, né le 6 septembre 1984 à Dakar, de Demba Alphonse et de Elisabeth Dogue.	25-03-09	Condamné à 2 ans ferme et 5 ans I.S. sauf Dakar 230.000 DI CPC maxi par le Tribunal régional de Fatick.	25-03-2011
291	56-09	El Hadji Sakho né le 15 août 1977 à Kaolack de Omar et de Khady Camara.	29-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Foundiougne pour vol.	29-06-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE GOSSAS

292	121-09	Sigy Dia, né le 3 mars 1987 à Mbar, de Aliou et de fatou Dia	21-12-10	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Gossas pour recel	21-12-2010
293	39-07	Omar Sago Kâ, né en 1974 à Thiéllé, de Arona et de Fatou Sow.	28-11-06	Condamné à 4 ans ferme par le Tribunal départemental de Fatick, pour vol avec port d'arme.	28-11-2010
294	46-10	Rassoula Kâ, né le 11 juin 1973 à Galane, de Abdou Karim et de Matel Sow.	21-12-08	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Fatick pour vol en réunion commis la nuit.	22-12-2010
295	70-10	Aliou Diouf, né en 1981 à Thiadiaye de Latyr et de Diouma Sow.	25-05-10	Condamné à 7 mois ferme par le Tribunal régional de Fatick pour vol simple.	25-12-2010
296	53-10	El Hadji Lam, dit Ass, né le 12 janvier 1966 à Gossas de Lamine et de Maty Diop.	03-06-10	Condamné à 6 mois ferme + 800.000 francs par le Tribunal régional de Fatick pour abus de confiance.	03-12-2010
297	68-10	Pape Amadou Ndiaye, Ndaw, dit Pape de Ousmane et de Oumou Thiam.	16-03-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal régional de Kaffrine pour tentative de vol.	16-11-2010
298	124-09	Moussa Ndieubeutt Kâ, né le 6 juin 1968 à Khayane, de Diabel Ndjibat Bâ	30-12-09	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Gossas pour vol.	30-12-2010
299	75-10	Mambaye Thiam, né le 7 avril 1972 à Mbague, de feu More et de Faty Kâ.	24-06-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Kaffrine pour vol portant sur un cheval.	24-06-2010
300	21-10	Ibrahima Ndiaye, né le 23 avril 1973 à Mboudaille, de Ndoudy et de Nar Sène.	15-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Gossas pour recel.	10-11-2010
301	41-09	Serigne Saliou Mbaye, né en 1979 à Thiadiaye, de Samba Lambe et de Codou Fall Ndiaye	09-03-10	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal régional de Thiès pour vol en réunion avec effraction.	09-03-2011
302	69-10	El Hadji Ibrahima Diop, né en 1977 Boulel, de Babacar et de Maguette Diagne.	25-11-10	Condamné à 2 ans dont 12 mois ferme par le Tribunal régional de Kaffrine pour vol commis la nuit.	25-11-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE KOLDA

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
303	319-10	Boubacar Sadikh Dabo, né le 26 septembre 1982 à Kaolack, fils de Bourama et de Fatounding Bodian.	30-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Kolda pour violences et voies de fait, injures en publiques.	30-01-2011
304	366-10	Ousmane Diao, né en 1968 à Keur Pathé fils de Pathé et de Diènaba Diallo	24-09-09	Condamné à 2 ans ferme par le Tribunal départemental de Kolda pour vol de nuit corruption active.	25-03-2011
305	263-10	Ousseynou Diop Sow, né en 1993 à Mbour, de Soulèye et de Maïne Mboup.	02-07-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Kolda pour tentative de vol.	02-01-2011

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE SEDHIOU

306	56-10	Mouya Diallo, 25 ans né à Djinani de Guidoma et de Boydé Sow.	28-06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Sédihou pour coups et blessures volontaires	28-12-2010
307	115-09	Mody Bâ, 46 ans né à Diamako, de El Hadji Kebo et de Aïssatou Seck.	02-12-09	Condamné à 1 an ferme par le Tribunal départemental de Sédihou pour vol simple.	02-12-2010
308	52-10	Yaya Dramé, né en 1982 à Dassilamé, de Arfang et de Moussou Kéba Samaté	17.06-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Sédihou pour vol commis la nuit.	17-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE VELINGARA

309	87-10	Ismaïla Barry, âgé de 40 ans, né à Gawal Guinée Conakry, de Ibrahima et de Fatoumata Barry.	27-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pour vol en réunion.	27-11-2010
310	114-09	Habibou Mballo, né en 1971 à Bonconto Maoulé et de Ramatoulaye Seydi	06-08-10	Condamnée à 3 mois ferme par le Tribunal départemental de Vélingara, pour vol simple.	06-11-2010
311	83-10	Seydou Sarr Diom, âgé de 24 ans à Tamba, fils de Pathé et de Maïne Diarra Ndiaye.	25-05-10	Condamné à 8 mois ferme par le Tribunal régional de Tambacounda pourde vol simple.	25-01-2011
312	81-10	Amadou Camara, né en 1985 à Gouloumbou, fils de Ablaye et de Binta Camara.	14-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour vol à l'occasion du service.	14-11-2010
313	78-10	Demba Diallo, âgé de 22 ans né Sitawoulé/ Missirah, de Daouda et de Korka Sané.	17-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour vol simple.	17-11-2010
314	102-10	Massory Diao, né le 14 décembre 1961 à Saré Dociry Département de Vélingara, fils de Diciry et de Binta Baldé.	07-07-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois par le Tribunal départemental de Vélingara pour vol simple.	07-01-2011
315	88-10	Ousmane Sow, âgé de 19 ans né à Mbakefji (Matam) fils de Dioba et de Aminata Sow.	14-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois par le Tribunal départemental de Vélingara pour vol de nuit.	14-12-2010

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE VELINGARA

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
316	70-10	Souleymane Bâ, âgé de 25 ans né en République de Guinée Conakry de Issa et de Aïssatou Diallo.	18-05-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Vélingara pour vol de nuit.	30-01-2011
317	096-10	Ousmane Seck, né le 17 septembre 1989 à Thiès, fils de Ibrahima et de Astou Mbodj.	07-06-10	Condamné à 2 ans dont 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour vol simple.	07-12-2010
318	85-10	Maxime Bidiar, né en 1986 fils de Edouard et de Martine Bonag.	25-05-10	Condamné à 6 mois ferme par le Tribunal départemental de Tambacounda pour vol commis la nuit.	25-11-2011

Art. 2. - Le Ministre d'Etat Garde des Sceaux, Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

Fait à Dakar, le 12 novembre 2010.

Abdoulaye WADE.

**DECRET n° 2010-1509 du 12 novembre 2010  
portant remise totale de peine.**

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE :

Vu la Constitution, notamment en ses articles 43 et 47 :

**DECREE :**

Article premier. - Une remise totale des peines tant principales qu'accessoires complémentaires, est accordée à la condamnée définitive dont le nom suit. :

## MAISON D'ARRET ET DE CORRECTION DE LOUGA

N°	N° d'écrou	Identité	Date M.D.	Nature de la peine	Date de libération
1	132-10	Fama Kébé, née en 1983 à Gade Brama, fille de Samba et de Bator Seck, domiciliée au lieu de naissance.	20-06-03	Condamnée à 5 ans ferme de Travaux forcés par la Cour d'Assises de Saint-Louis siégeant à Louga.	22-03-2015

Art. 2. - Le Ministre d'Etat Garde des Sceaux, Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

Fait à Dakar, le 12 novembre 2010.

Abdoulaye WADE.

**MINISTERE DE L'ECONOMIE  
ET DES FINANCES**

**ARRETE MINISTERIEL n° 5113 MEF en date du 10 juin 2010 fixant le taux de la redevance de régulation sur les marchés publics, délégations de service public et contrats de partenariat pour l'année 2010.**

Article premier. - En application de l'article 37 du décret n° 2007-546 du 25 avril 2007 portant organisation et fonctionnement de l'Autorité de Régulation des Marchés publics, le taux de la redevance de régulation des marchés publics et des délégations de service public est fixé comme suit :

- 0,5% des marchés dont les montants hors taxes sont inférieurs à 1 milliard de francs CFA ;
- 0,4% des marchés dont les montants hors taxes sont compris entre 1 milliard et 3 milliards de francs CFA ;
- 0,3% des marchés dont les montants hors taxes sont supérieurs à 3 milliards de francs CFA et ;
- 0,1% des conventions de délégation de service public et contrat de partenariat.

Art. 2. - Les dispositions de l'article premier ci-dessus sont applicables aux marchés de montants égaux ou supérieurs aux seuils de passation de marchés prévus à l'article 53 du décret n° 2007-545 du 25 avril 2007 portant Code des Marchés publics ainsi qu'à toutes les conventions de délégation de service public et contrats de partenariat en cours d'exécution, conclus au titre de l'année budgétaire 2010.

Les marchés et conventions de délégation de service public et contrats de partenariat en cours de passation mais n'ayant pas encore fait l'objet de souscription de la part des titulaires à la date de publication du présent arrêté, sont également soumis à la redevance de régulation au taux fixé ci-dessus.

Art. 3. - Le Président du Conseil de Régulation des Marchés publics, le Directeur général de l'Autorité de Régulation des Marchés publics et le Directeur de la Direction centrale des Marchés publics sont chargés, chacun en qui les concerne, de l'application du présent arrêté qui sera publié au *Journal officiel* et communiqué partout où besoin sera.

**MINISTERE DES MINES,  
DE L'INDUSTRIE  
DE L'AGRO INDUSTRIE  
ET DES PME**

**DECRET n° 2010-1094 en date du 13 août 2010 accordant à la société West African Trading Investment and Construction (WATIC) un permis d'exploitation pour or et substances connexes à Douta, Préfecture de Saraya, Région de Kédougou.**

Article premier. - Il est accordé à la société West African Trading Investment and Construction (WATIC) ayant son siège au 1, Kawsara Sud Foire, Dakar Sénégal un permis d'exploitation pour or et substances connexes à Douta, Préfecture de Saraya, Région de Kédougou.

Art. 2. - La localisation du périmètre d'exploitation dont la superficie est réputée égale à 30 Km<sup>2</sup>, est définie par les points de coordonnées UTM WGS 84 (zone 29 N) suivants :

Points	X	Y
A	186.700	1.443.600
B	188.600	1.442.300
C	192.500	1.445.400
D	194.100	1.445.400
E	192.100	1.440.600
F	190.100	1.441.300
G	186.400	1.436.200
H	185.500	1.437.200
I	187.600	1.440.900
J	185.700	1.442.400

Art. 3. - La durée de validité du permis d'exploitation est de cinq ans renouvelable.

Art. 4. - Le permis d'exploitation est accordé sous réserve de l'exactitude des déclarations et renseignements fournis par la société WATIC, des droits de tiers et sauf erreur des cartes.

Art. 5. - Le permis d'exploitation est soumis à toutes les obligations de la loi n° 2003-36 du 24 novembre 2003 portant Code minier et du décret 2004-647 du 17 mai 2004 fixant les modalités d'application de la loi portant Code minier.

**Art. 6.** - La convention minière signée le 16 août 2004, entre l'Etat du Sénégal et la société WATIC conformément aux dispositions de l'article 86 de la loi 2003-36 du 24 novembre 2003 est annexée au présent décret et détermine les droits et obligations de l'Etat et de la société WATIC.

**Art. 7.** - Dans un délai de six mois à compter de la date de signature du présent décret, la société WATIC est tenue de procéder aux formalités nécessaires à l'inscription du permis d'exploitation au Bureau de la Conservation Foncière.

**Art. 8.** - Le Ministre d'Etat, Ministre de l'Economie et des Finances et le Ministre d'Etat, Ministre des Mines, de l'Industrie, de l'Agro Industrie et des PME sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

## MINISTERE DU COMMERCE

### DECRET n° 2010-891 du 30 juin 2010

portant création, organisation et fonctionnement du Cadre national de Commercialisation des productions agricoles.

#### RAPPORT DE PRESENTATION

Les difficultés récurrentes découlant des productions agricoles locales ont été prises en charge à travers différentes initiatives et schémas d'organisation de la commercialisation. Malgré ces tentatives, des contraintes liées à la commercialisation des productions agricoles locales restent d'actualité et se posent avec une acuité particulière, tenant à l'accroissement des productions agricoles nationales.

Les résultats exceptionnels des dernières campagnes agricoles sont issus de la mise en oeuvre de la Grande Offensive Agricole pour la Nourriture et l'Abondance (GOANA), qui a pour objectif la relance économique par l'offre agricole, dans une perspective de conquête durable des marchés intérieur et international par les productions agricoles et alimentaires locales.

L'enjeu est donc, aujourd'hui, de proposer des moyens innovants pour mettre en oeuvre, de façon durable, des schémas de commercialisation des productions agricoles aux niveaux des marchés locaux et d'exportation. Le bon déroulement des campagnes de commercialisation et en effet la condition *sine qua non* pour assurer des débouchés stables et des revenus rémunérateurs aux producteurs, tout en permettant aux consommateurs d'accéder aux produits de leur choix, à des prix compétitifs, à travers des marchés ruraux et urbains correctement et régulièrement approvisionnés.

Dans ce contexte, le Ministre du Commerce a conduit un processus de réflexion sur la redynamisation et la modernisation de la commercialisation des productions agricoles au Sénégal. Cette réflexion l'a conduit à proposer la mise en place d'un Cadre National permanent de Commercialisation des Productions Agricoles, qui vise à :

- offrir une structure organique de suivi, d'analyse et de prise de décision sur toutes les questions afférentes à la commercialisation des productions agricoles ;

- promouvoir, par conséquent, la concertation entre les différents acteurs intervenant dans la commercialisation des productions agricoles ;

- identifier de façon permanente les difficultés dans le fonctionnement des marchés et leur trouver des solutions efficaces et rapides ;

- rechercher avec tous les acteurs nationaux comme étrangers, des débouchés pour les productions agricoles locales ;

- assurer une mise à jour technique et « contextualisée » des données de chaque filière, au niveau le plus proche du producteur ;

- favoriser la Politique du consommateur sénégalais et, donc, l'accroissement des revenus des producteurs ;

- développer les réseaux de distribution des produits locaux.

A l'issue du processus de concertation avec l'ensemble des acteurs des différentes filières agricoles et agro-industrielles, il est proposé de mettre en place, sous la tutelle du Ministère du Commerce, un Cadre National de Commercialisation des Productions Agricoles regroupant des acteurs publics et privés concernés par la commercialisation des productions agricoles locales.

Ce Cadre National comprend un Conseil National de Commercialisation des Productions Agricoles, chargé de contribuer à la mise en œuvre des orientations du Gouvernement en matière de commercialisation des productions agricoles et des Conseil régionaux présidés par les Gouverneurs de Région.

Telle est l'économie du présent projet de décret.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu La Constitution ;

Vu la loi n° 66-48 du 27 mai 1966 relative au contrôle de la qualité des produits alimentaires et à la répression des fraudes ;

Vu la loi n° 94-63 du 22 août 1994 sur les prix, la concurrence et le contentieux économique ;

Vu la loi n° 94-69 du 22 août 1994 fixant le régime d'exercice des activités économiques ;

Vu le décret 2007-991 du 7 septembre 2007 relatif aux attributions du Ministre du Commerce ;

Vu le décret n° 2009-1405 du 22 décembre 2009 portant répartition des services de l'Etat et du contrôle des établissements publics, des sociétés nationales et des sociétés à participation publique entre la Présidence de la République, la Primature et les ministères modifiés ;

Sur proposition du Ministre du Commerce,

DECRETE :

Article premier. - Crédit.

Il est créé un Cadre national de Commercialisation des Productions Agricoles, placé sous la tutelle du Ministre chargé du Commerce.

Article 2. - Missions.

Le Cadre national de Commercialisation des Productions Agricoles a pour mission principale de faciliter la commercialisation des productions agricoles. A ce titre, il est chargé de :

- assurer la mise en marché efficace et ordonnée des productions agricoles ;
- mettre en œuvre les mesures prises pour la commercialisation des productions agricoles et l'approvisionnement régulier et correct des marchés urbains et ruraux ;
- développer des relations de complémentarité entre les différents intervenants, des secteurs public et privé, par la mise en application des mesures arrêtées par les comités interprofessionnels sectoriels ;
- résoudre les difficultés et lever les contraintes au bon fonctionnement des marchés ;
- favoriser le développement de l'initiative privée pour la distribution et la commercialisation des productions agricoles sur les marchés intérieur et international ;
- veiller à la prise en compte, par l'Etat, des résolutions adoptées par les acteurs intervenant dans une filière de production agricole.

#### Article 3. - Organisation.

Le Cadre national de Commercialisation des Productions comprend :

- un Conseil national de Commercialisation des Productions Agricoles ;
- des Conseils régionaux.

L'Agence de Régulation des Marchés, en relation avec le Syndicat national des Agriculteurs, Eleveurs et Pêcheurs du Sénégal (SYNAEP/JAPANDO), est chargée de la coordination du Conseil national.

La coordination des Conseils Régionaux est assurée par les Gouverneurs de Région.

#### Article 4. - Composition.

Le Conseil national de Commercialisation des Productions Agricoles est présidé par le Ministre chargé du Commerce. Il comprend, en outre, les représentants :

- de la Présidence de la République ;
- de la Primature ;
- du Ministre chargé de la Coopération internationale, de l'Aménagement du Territoire, des Transports aériens et des infrastructures ;
- du Ministère chargé de l'Economie et des Finances ;
- du Ministère chargé des Mines, de l'industrie, de la Transformation alimentaire des Produits agricoles et des PME ;

- du Ministère chargé de l'Agriculture ;
- du Ministère chargé de l'Elevage ;
- du Ministère chargé des Télécommunications, des TIC, des Transports terrestres et des Transports ferroviaires ;
- du Ministère chargé de la Famille, de la Sécurité Alimentaire, de l'Entreprenariat féminin, de la Micro finance et de la Petite enfance ;
- du Conseil national du Patronat (CNP) ;
- de la Confédération Nationale des Employeurs du Sénégal (CNES) ;
- de l'Union nationale des Chambres de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture du Sénégal (UNCCIAS) ;
- du Syndicat national des Agriculteurs, Eleveurs et Pêcheurs du Sénégal (SYNAEP/JAPANDO) ;
- des Organisations professionnelles de commerçants ;
- des Banques et Etablissements financiers impliqués dans le financement des campagnes agricoles ;
- des interprofessions ;
- des Partenaires techniques et financiers ;
- des structures agricoles d'encadrement technique et :
- le représentant des Associations de Consommateurs ;
- le Directeur général des Douanes ;
- le Directeur de l'Agriculture ;
- le Directeur de l'Horticulture ;
- le Directeur de l'Analyse, de la Prévision et des Statistiques (DAPS) ;
- le Directeur du Commerce Intérieur (DCI) ;
- le Directeur du Commerce extérieur (DCE) ;
- le Directeur du Commissariat à la Sécurité Alimentaire ;
- le Directeur général de l'Agence de Régulation des Marchés (ARM) ;
- le Directeur général de l'Agence Sénagalaise pour la Promotion des Exportations (ASEPEX) ;
- l'Administrateur de la Fondation Trade Point Sénégal ;
- le Directeur général de l'Agence du Plan REVA ;
- le Directeur général de l'ANCAR ;
- les coordonnateurs des Conseils régionaux.

Les Conseils Régionaux de Commercialisation des Productions Agricoles sont présidés par les Gouverneurs de Région. Ils comprennent en outre :

- le Président du Conseil régional ;
- les Préfets des départements ;
- le Commandant de Compagnie de la Gendarmerie nationale ;
- le Directeur de l'Agence Régionale de Développement ;
- le Directeur régional des Douanes ;
- le Directeur régional du Développement rural ;
- le Chef du service régional du Commerce ;
- le Chef du service régional des Transports terrestres ;
- le représentant de l'Agence de Régulation des Marchés ;
- les représentants des structures agricoles d'encaissement technique ;
- le représentant de la Convention régionale du Syndicat national des Agriculteurs, Eleveurs et Pêcheurs (SYNAEP/JAPANDO) ;
- les représentants de transformateurs ;
- les représentants des interprofessions ;
- le représentant de la Chambre de Commerce et d'Industrie et d'Agriculture ;
- les représentants des Banques et Etablissements financiers implantés dans la Région ;
- les représentants des organisations de commerçants.

Le Secrétariat du Conseil Régional de Commercialisation est assuré par le représentant de l'Agence de Régulation des Marchés.

Les études relatives aux filières ainsi que le suivi évaluation des plans d'action sont assurés par le représentant de l'Agence de Régionale de Développement.

#### Article 5. - Fonctionnement du Conseil National.

Le Conseil National de Commercialisation des Productions Agricoles est chargé de contribuer à la mise en oeuvre des orientations du Gouvernement en matière de commercialisation des productions agricoles. Il s'agit notamment de :

- coordonner la planification, l'exécution et le suivi des orientations du Gouvernement en matière de commercialisation des productions agricoles ;

- coordonner les activités des Conseils Régionaux de Commercialisation des Productions Agricoles ;
- étudier les filières agricoles et relever les difficultés et contraintes de commercialisation de leurs productions ;
- veiller à l'application des mesures de correction et les instruments de régulation de la commercialisation des productions agricoles, par filières, en particulier la contreactualisation entre acteurs, pour la mise en marché des productions nationales ;
- suivre, en relation avec les Conseils Régionaux, les campagnes de commercialisation et veiller à leur bon déroulement ;
- accompagner la mise en place d'infrastructures de stockage, de conservation et de transformation ;
- requérir toutes informations utiles à l'amélioration du bon fonctionnement des marchés, en informer les acteurs ciblés des filières ;
- assurer le partage de l'information entre les différents acteurs, notamment entre les différents Conseils régionaux.

Dans le cadre de l'exécution de ses missions, le Conseil national peut demander la mise à disposition des infrastructures de stockage non utilisées et relevant du patrimoine de l'Etat, pour faciliter la commercialisation des productions locales. A cette fin, le Conseil National fera dresser la cartographie de l'ensemble des infrastructures de stockage disponibles à travers le pays ainsi que leur capacité.

Le Conseil National de Commercialisation des Productions Agricoles est convoqué par le Ministre chargé du Commerce. Il se réunit en session ordinaire, aux mois d'octobre et d'avril de chaque année, et en sessions extraordinaires, en cas de besoin.

#### Article 6. - Fonctionnement des Conseils Régionaux.

Les Conseils Régionaux de Commercialisation des Productions Agricoles sont placés sous l'autorité des Gouverneurs de Région. Il sont chargés de :

- appuyer le Conseil National de Commercialisation des Productions Agricoles dans l'accomplissement de ses missions ;
- fournir, les informations complètes sur les filières recensées dans la Région ;
- suivre, en relation avec le Conseil National, les campagnes de commercialisation des productions agricoles des régions ;
- surveiller, au quotidien, la mise en oeuvre des mesures de commercialisation des productions agricoles sur le territoire régional et veiller à la protection de l'intérêt public ;

- proposer des mesures sur toutes les questions relatives à la commercialisation des productions agricoles.

Les Conseils régionaux sont institués par arrêté des Gouverneurs de Région.

#### Article 7. - Dispositions finales.

Le Ministre d'Etat, Ministre de l'Intérieur, le Ministre d'Etat, Ministre de l'Economie et des Finances, le Ministre d'Etat, Ministre des Forces armées, le Ministre d'Etat, Ministre de la Coopération internationale, de l'Aménagement du Territoire, des Transports aériens et des Infrastructures, le Ministre d'Etat, Ministre des Mines, de l'Industrie, de la Transformation alimentaire des Produits agricoles et des PME, le Ministre d'Etat, Ministre de la Famille, de la Sécurité alimentaire, de l'Entreprenariat féminin, de la Micro finance et de la Petite enfance, le Ministres des télécommunications, des TIC des Transports terrestres et des Transports ferroviaires, le Ministre de l'Agriculture, le Ministre de l'Elevage et le Ministre du Commerce sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

Fait à Dakar, le 30 juin 2010.

Abdoulaye WADE.

Par le Président de la République :

*Le Premier Ministre,*

Souleymane Ndéné NDIAYE.

*DECRET n° 2010-1321 en date du 4 octobre 2010 portant agrément de la Société générale de surveillance (SGS SENEGAL S.A.) à l'exercice des activités de jaugeage et d'établissement des tables de jauge de citernes, de wagon-citernes de cuves, réservoirs et autres récipients-mesure servant à transporter ou à stocker des produits pétroliers ou assimilés.*

Article premier. - La Société Générale de Surveillance (SGS Sénégal SA) est agréée pour le barèmeage de cuves et de citernes de stockage de produits pétroliers ou assimilés.

Art. 2. - L'agrément est accordé pour une durée de trois ans renouvelable par décret.

Art. 3. - l'agrément peut être retiré dans les conditions fixées par l'article 7 du décret n° 97-556 du 3 juillet 1997 fixant les modalités de délivrance et de retrait de l'agrément pour l'exercice des activités de contrôle technique.

Art. 4. - Les administrations intéressées peuvent à tout moment procéder au contrôle de la validité dudit agrément.

La SGS S.A doit à cette fin, leur fournir tous documents et informations utiles.

Art. 5. - Le Ministre d'Etat, Ministre de l'Intérieur, le Ministre d'Etat, Ministre de l'Economie et des Finances, le Ministre d'Etat, Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, le Ministre d'Etat Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature, le Ministre d'Etat, Ministre de la Coopération internationale, de l'Aménagement du Territoire, des Transports aériens et des Infrastructures, le Ministre d'Etat, Ministre de l'Energie, le Ministre d'Etat, Ministre de l'Habitat, de la Construction et de l'Hydraulique, le Ministre de l'Economie Maritime, le Ministre de la Santé et de la Prévention et le Ministre du Commerce sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

## PARTIE NON OFFICIELLE

### ANNONCES

*(L'Administration n'entend nullement être responsable de la teneur des annonces ou avis publiés sous cette rubrique par les particuliers)*

Etude de M<sup>e</sup> Mamadou Ndiaye, notaire  
BP - 197 - Kaolak

#### AVIS DE PERTE

Avis est donné de la perte du titre foncier n° 2.457-KK, appartenant à M. Ousmane Bèye. 2-2

#### AVIS DE PERTE

Avis est donné de la perte du titre foncier n° 6.266-KK, appartenant à M. Moth Boye. 2-2

#### AVIS DE PERTE

Avis est donné de la perte du titre foncier n° 327-KK, appartenant à M. Ndiaga Gningue. 2-2

#### AVIS DE PERTE

Avis est donné de la perte du titre foncier n° 11.444-DG, devenu depuis le titre foncier n° 6.949-DK, appartenant au sieur Jean Baptiste Huchard. 2-2